

平田商工会議所会報

Vol.187 Jan.2013



新たな「食」を切り拓く

かねてより建設を進めておりました「㈱山陰一畑クッキング本社」ならびに「セントラルキッチン「島根工場」」の工事が完成し、12月22日(土)より稼働を開始しました。

100周年を迎えた一畑グループと外食産業で実績を持つCFグループの共同出資により生まれた食品製造販売会社です。

工場は、徹底した安全衛生管理システム「HACCP」に対応しております。地域のみなさまに「安全」で「美味しい」、新しい「食」をお届けします。



一畑・CFグループ

株式会社 **山陰一畑クッキング**
「本社」

セントラルキッチン「島根工場」



年頭のあいさつ

平田商工会議所

会頭

大島 治

新年あけましておめでとうございます。

旧年中は、会議所の諸活動に對しまして、格別なご支援、ご協力を賜り心から厚くお礼申し上げます。

我が国経済は、震災復興、長期間のデフレ、超円高、エネルギー問題等解決していかねばならない諸課題が山積しており、企業国民の将来に對する不安は高まる一方となっています。これらの諸課題の早急な解決がなければ我が国経済の再生は望めず、空洞化を招くと考えられ新政権等関係各機関の積極的な対応を求めていきたいと思ひます。

一方、地域経済においては、建築業界等において回復の兆しがみられるものの、個人消費の停滞や投資の減少等が見られ厳しい状況が続いております。しかしながら、このまま手を拱いていても、地域は疲弊するばかりであり、県・出雲市とも連携して対策を講じていく所存です。

このような状況のなかで、いままで以上に商工会議所の役割に對する期待感は大きくなっており、今年は、新たに金融円滑化法終了に伴う指導の徹底や今後予定されている消費税の引き上げに向けた対応等にも取り組み、「頼りになる商工会議所」を目指して全力で取り組む所存でございます。

さて、個別事業につきましては、「地域産業資源活用事業」において会員企業が国の認定を目指しており、支援機関として積極的に協力していく考えております。また、中心市街地活性化につきましては、取り組み予定の事項を関係者の皆様の格段のご協力をいただき確実に進展しており、今年も連携をとりながら取り組んで行きたいと考えております。

経済をはじめとして取巻く環境は、以前と比較にならないほど刻々と変化しており、会議所の施策もその時々に応じたものを実施してまいります。

いずれにしても、会員の皆様のご支援とご協力なくして成し得ないことばかりであり、よろしくお願い申し上げます。本年が皆様にとりまして、良い年となりますことをご祈念申し上げます。





第8回 雲州ひらた大物産展 & 第3回 雲州ひらた大はしご酒大会

わが店の自慢を持ち寄って賑やかに!

11月17日・18日の2日間、割烹温泉ゆらりをメイン会場に「第8回雲州ひらた大物産展」が開催されました。

1日目は生憎の雨天となりましたが、平田の特産品や特価品を求める多くのお客様が会場を訪れました。途中、平田建築組合青年部による、最近ではあまり見掛けることが少なくなった上棟式のデモンストレーションが行われました。訪れた多くの来場者は、組み上がった檜の上から撒かれる餅等を一生懸命拾っていました。

夕方には、大物産展のプレイベントとして15日から3日間、平田地域32軒の飲食店が参加して開催された「雲州ひらた大はしご酒大会」の抽選会も賑やかに行われました。酒処平田をPRする目的で始められたこの大会も今年で3回目となりました。より多くの方に参加していただくため、お酒だけでなく「ランチもOK」という新しい試みにチャレンジし、多くの参加店に来店者への限定サービスを提供していただきました。

2日目は好天に恵まれ、買い物のほか「マグロの解体ショー」やミニ電車、ノスタルジックカー展示、スタンプラリー等を楽しむ親子連れで賑わいました。

この日、木綿街道では3件の醤油蔵の味を様々なトッピングで楽しむ「醸造まつり」が行われたほか、アスティほんまちでも「アスティ式飾まつり」や今年のB1グランプリに輝いた青森八戸せんべい汁の販売等が行われました。

近接する商店街エリアがそれぞれのカラーを出したイベントを一斉に行ったことで、子供から大人まで楽しく街歩きしていただける機会になったと思います。

平田各所でイベント一斉開催!!



第53回永年勤続商工従業員表彰式

去る11月22日、ホテルほり江において永年勤続商工従業員表彰式が開催されました。これは、当商工会議所会員事業所に勤続し、地元商工業の振興発展に尽力された従業員の方々の功労を称えることを目的として、毎年11月に開催されるものです。今回は勤続10年から45年までの29事業所71名の方々が受賞し、勤続30年以上となる15名が平田商工会議所並びに日本商工会議所会頭による連名表彰を受けられました。

受賞者の皆様方の、今後ますますのご活躍を期待します。

【勤続30年以上の方々です】

■勤続45年

河原 守正 様 (株)山崎組

■勤続40年

川瀬 利治 様 (株)報光社

西尾 厚子 様 (株)報光社

■勤続35年

周藤 操夫 様 (株)角建築

黒目 輝夫 様 (有)大谷鉄工所

■勤続30年

松浦 昭夫 様 園山美建

郷原 浩二 様 (株)報光社

山根 悟 様 (株)報光社

荒木 伸夫 様 (有)かわしま

常松 徹 様 パルス建設コンサルタント(株)

角 久美子 様 ヒラタ工業(株)

松浦 信二 様 (有)山根板金工作所

尾添 由美 様 (有)にのせ電子

高野 悟 様 日晃電設(株)

福間 敏和 様 (有)大谷鉄工所



ジョイメイトしまねが、社員の皆様の福利厚生をサポートします！



会費は
1人月額
1,000円

まずは
お電話ください！
平田商工会議所
☎63-3211



平田商工会議所女性会

女性会親睦研修旅行 (中村成子先生料理教室&奥出雲散策)

12月2日(日)会員親睦も兼ねて研修旅行に初冬の奥出雲を訪ねました。最初に、一味同心塾館長中村成子先生(料理研究家)の講話、料理教室では、旬の食材の良さを活かした家庭料理を学びました。変革の時代、もう一度『食』について見つめ直し、子から孫へ正しい食文化を次世代へとつなげて参りたいと深く感じました。学んだ後は、絲原記念館を見学し、与謝野晶子ご夫妻がご宿泊されたお部屋でお抹茶を頂き、奥出雲を満喫して帰りました。



平田商工会議所 女性会会員募集!!

異業種の方と交流を深めませんか?

現在、28名が所属しており、各種イベント、講演会、視察研修等の事業を行っております。女性会員の友情と信頼の輪を内外に広げ、魅力ある事業展開をしていきます。一緒に活動してみませんか?新しい発見がありますよ!!

あなたの入会をお待ちしております。

青年部レポート

おらおらとYEG

去る11月2日、近隣の若手経営者および若手社員等を対象に「ビジネスコンパインひらた」を初めて開催しました。名刺交換会はこれまで何度か開催してきましたが、最近流行りの街コンのようにもっと気軽にビジネスについて歓談しながら交流できるようにと、以久満・季楽やで少人数のテーブルディスカッション形式としました。

当日は平田地域内外から67人が参加し、和やかな雰囲気の中でビジコンが行われましたが、その場で商談成立するなどの成果も見られました。今後も定期的に開催していきたいと思えます。

また、11月24日には、当所において「島根県商工会議所青年部連合会第2回連絡会議・スポーツ交流会」が開催されました。平成29年度に中国ブロックで開催される全国会長研修会の主管地に立候補している出雲YEGへの県連としての応援体制や、島根県青年4団体(JC・商工会青年部・中小企業団体青年部連合会・YEG)情報交換会への参加等について確認したのち、日本YEG事業についての報告がありました。

会議終了後には、市立平田体育館に会場を移し、YEG対抗スポーツチャンバラ大会を開催しました。ヘルメットに付けた紙風船を割って勝敗を競うというゲームに、皆が子供時代に戻ったかのように走り回っておられました。



第4回公募

島根県経営革新計画支援事業助成金

○経営革新計画支援事業助成金について

「経営革新計画」を実行する改善意欲のある企業を後押しするため、島根県独自の助成金です。経営革新計画の承認または変更承認を受けようとする事業者の方を対象に、その計画に必要な経費の一部を助成し、計画の実行を支援するものです。

○公募期間 平成24年12月20日(木)～平成25年1月31日(木)

○申請書提出先 平田商工会議所（※申請書類は会議所にございます。）

○対象経費 経営革新計画の見直し、新規の取り組みに必要な事業、経費のうち、知事が認めたもの

対象事業 商品改良・開発事業、販路開拓事業

対象経費 原材料費、機械器具リース費、産業財産権導入費、PR 経費（広告宣伝費等）、モニター調査経費（謝礼等）
展示会・イベント等関連経費（出展料等）、ネットショップ出店登録料、県外店舗等家賃、
講師・専門家等経費、社員旅費・交通費、アルバイト雇用費、外部委託費

助成率、助成限度額

- ・助成率：対象経費の1/2以内
- ・限度額：上限500万円（販路開拓事業のみの場合上限200万円）

○審査

- ・審査会においては、申請者から事業計画の説明（プレゼン）をしていただきます。
- ・審査会は、平成25年3月14日（木）を予定していますが、詳細は申請者及び実施機関に別途おしらせいたします。

○助成金の詳細

- 下記の要領、手引きをご確認ください。
- ・「経営革新計画支援事業実施要領」・「経営革新計画支援事業 利用の手引き」

○お問い合わせ先

平田商工会議所 中小企業相談所 指導課 63-3211

※実施要領、手引き、申請様式は、島根県中小企業課ホームページで公開しています。
<http://www.pref.shimane.lg.jp/keieishien/shinjigyo/>



出雲
縁結び空港

ウィンターキャンペーン2012

出雲縁結び空港ではこの冬、東京線6往復運航（空港開設以来初）を記念して、お得な商品をご用意させていただきました。

JAL だんだんキャンペーンin島根 12/1～2/28 までに出雲縁結び空港または、隠岐空港発着路線に2回搭乗していただくと、島根県の豪華特産品などがあたるキャンペーンです。

（賞品「出雲東京間往復の航空チケット」4名様、「松江しんじ湖温泉ペア宿泊券」5組10名、「島根のブランド牛、いずも和牛ロース1kg」10名様など）

その他、東京便のお得なツアーもあります。

- 詳しい内容は、21世紀出雲空港整備利用促進協議会ホームページをご覧ください。

21世紀出雲空港

検索

保険の世界ブランド。アクサがあなたをサポート。

新大型保障プラン

アクサのフィナンシャル・プロテクション

定期保険



普通傷害保険

アクサ生命保険株式会社
redefining / standards

アクサ損害保険株式会社
redefining / standards

アクサ生命保険株式会社

世界トップクラスの
保険・金融グループ、
アクサで実現。

<http://www.axa.co.jp>



第133回 簿記検定試験のご案内 日本商工会議所主催(2級~4級)

- 申込期間：平成25年1月8日(火)~1月25日(金)
- 試験日：平成25年2月24日(日)
- 試験時間：2級 13時30分~ (2時間)
3級 9時00分~ (2時間)
4級 13時30分~ (1時間半)

- 受講料：2級 4,500円
3級 2,500円
4級 1,600円

○申込み：平田商工会議所業務課まで、窓口持参か郵送で。

経営改善長期借換資金

中小企業金融円滑化法が平成25年3月末の終了に伴い、これまで緩和されていた資金の借換要件が引き締められることとなります。しかし、県内中小企業を取り巻く資金環境は依然として厳しいことから、この出口戦略の一つとして返済期間の長期な借換資金が創設されました。

対象者	中小企業者又は組合であって、次の要件の全てに該当し、経営改善に取り組むために既往借入金の借換資金を必要とするもの ①商工会議所等の指導機関の指導を受け、経営改善計画を作成していること。 ②商工会議所等の指導機関の指導を継続して受ける体制が確保されていること。 ③取引金融機関等の支援体制が確保されていること。
融資限度額	8,000万円
融資期間	15年以内(据置期間1年以内を含む)
取扱期間	平成24年12月3日~平成27年3月31日

- 金利、保証料率等の詳細は、島根県のホームページをご覧くださいか、当所までお問合せ下さい。
- セーフティネット5号認定を受けている場合、融資利率・信用保証料率は責任共有外の利率・保証料率となります。

お困り事は
ありませんか?

無料相談会のご案内

法律 ■日時 1月22日(火)・2月21日(木)

13:30~15:30



■弁護士 大賀 良一氏

■内容 経営トラブル、土地問題、相続、自己破産等

労務 ■日時 1月11日(金)・2月8日(金)

13:30~15:30

出雲地区中小企業
相談支援コーナー

■相談員 社会保険労務士

■内容 労使問題、年金、就業規則、賃金、安全、衛生等

経営 ■日時 1月16日(水)・2月20日(水)

13:30~15:30

経営安定支援
専門員事業

■相談員 生馬 慎氏

■内容 借入金返済困窮、事業継続、資金繰り等

※相談料は無料ですが、事前の予約が必要です。
※会場は全て平田商工会議所で行います。

金融情報 — 国・県の制度融資 —

平成24年12月12日 現在

貸付制度	融資の種類	融資利率(年)	限度額	返済期間	保証人
日本政策金融公庫	普通貸付	2.05% 当初2年間設備 ▲0.5%	4,800万円	運転5年以内 設備10年以内 特定設備20年以内	1人以上 (応相談)
	マル経資金 (無担保無保証) ※商工会議所推薦	1.75%	1,500万円	運転7年以内 設備10年以内	不要
島根県制度融資	一般設備 (設備)	2.05% (責任共有) 1.9% (責任共有外) 保証率0.4~1.7%	8,000万円	12年以内	法人1人以上 個人原則不要
	一般運転 (運転)	2.55% (責任共有) 2.1% (責任共有外) 保証率0.4~1.7%	5,000万円 (月商の概ね 3ヶ月分以内)	7年以内	法人1人以上 個人原則不要
	小規模企業 特別 (運転・設備)	1.8% 保証料 0.4~1.7%	1,250万円 (月商の概ね 3ヶ月分以内)	7年以内	法人1人以上 個人原則不要
	創業者支援	1.85% (責任共有) 1.7% (責任共有外) 保証率0.4~1.7%	運転3,000万円 設備5,000万円	運転7年以内 設備12年以内	法人1人以上 個人原則不要

●お申し込み・お問合せは

TEL 63-3211

出雲税務署から
のお知らせ

確定申告についてのお知らせ

平成24年分の確定申告の相談及び申告書の受付は、
平成25年2月18日(月)から平成25年3月15日(金)までです。

《還付申告については、平成25年2月15日(金)以前でも相談及び申告書の提出ができます。》

場 所：出雲市役所「くにびき大ホール」
相談時間：9:00～17:00 (受付は9:00～16:00)

※平成24年分所得税の確定申告期間は、2月16日(土)から3月15日(金)ですが、土・日曜日は税務署の閉庁日であり、申告の相談及び窓口での申告書の受付は行っておりませんので、ご注意ください。

※上記受付期間中は、出雲税務署(出雲地方合同庁舎内)では申告会場を設けておりません。

※「出雲市役所」及び「出雲会館」駐車場の一部を駐車場としてご利用いただけますが、駐車台数に限りがあります。ご来場の際は、可能な限り、公共交通機関をご利用ください。

～年金所得者の「確定申告不要制度」について～

公的年金等の収入金額が400万円以下で、かつ、公的年金等に係る雑所得以外の所得金額が20万円以下である場合には、確定申告は必要ありません。

(注1) 所得税の確定申告が必要ない場合であっても、所得税の還付を受けるためには、確定申告書を提出する必要があります。

(注2) 所得税の確定申告が必要ない場合であっても、住民税の申告が必要な場合があります。

働く人の暮らしを守る制度です。

必ずチェック

最低賃金!

使用者も、
労働者も。

最低賃金が改定されました!

		時間額	効力発生日
島根県最低賃金		652円	24.10.14
産業別最低賃金	製鋼・製鋼圧延業、鉄素形材製造業	763円	24.12.12
	はん用機械器具、生産用機械器具、業務用機械器具製造業	750円	24.12.27
	電子部品・デバイス・電子回路、電気機械器具、情報通信機械器具製造業	700円	24.12.30
	自動車・同附属品製造業	751円	24.12.28
	百貨店、総合スーパー	704円	22.12.12
	自動車(新車)小売業	720円	24.12.29

注 意

- 最低賃金は、常用・臨時・パートなどすべての労働者に適用されます。
- 最低賃金の対象となる賃金には、時間外・休日・深夜手当や結婚手当、賞与、精進勤手当、家族手当などは含まれません。
- 年齢、従事する業務の内容などによって、適用される金額が異なる場合があります。



お問い合わせ

島根労働局 TEL 0852-31-1158
出雲労働基準監督署 TEL 0853-21-1240

新入会員紹介

事業所名	代表者名	業 種	住 所	電 話 番 号
カイロプラクティックtsubomi	樋野 友美	カイロプラクティック	平 田 町	080-3887-0111

＜一畑・CFグループ＞ (株)山陰一畑クッキング

事業所弁当

幼児食・福祉食

レトルト食品

キッチンレス

会議食・オードブル・イベント

〒691-0074 出雲市小境町1700-30 東部工業団地
(本社)
TEL/0853-67-9731 FAX/0853-69-1580
(セントラルキッチン・島根工場)
TEL/0853-67-9739 FAX/0853-69-1585



★国道431号線「一畑薬師入口」交差点を北へ約500m

表
紙
紹
介